



DEPARTMENT OF THE NAVY
COMMANDER, FLEET ACTIVITIES YOKOSUKA
PSC 473 BOX 1
FPO AP 96349

8 Jul 2022

COMMANDER, FLEET ACTIVITIES YOKOSUKA NAVY SAFETY AND OCCUPATIONAL HEALTH
POLICY STATEMENT

横須賀米海軍基地司令部 海軍安全及び労働衛生施政方針

The safety and health of our personnel, military and civilian, is my primary concern. No employee will be required to do a job that he or she considers unsafe. All personnel under my command will comply with all applicable workplace safety and health requirements, and maintain occupational safety and health standards that equal or exceed the best practices in industry.

As Commander, I empower management and senior leadership with the responsibility and obligation to incorporate Operational Risk Management principles to identify hazards and unsafe work practices, removing obstacles to mishap prevention, and continuously evaluate our efforts to achieve a mishap and injury-free workplace. To achieve my goal of zero mishaps and injuries, you will conduct safety and health inspections, at least monthly, to identify and eliminate unsafe working conditions, control health hazards, and comply with ALL applicable safety and health requirements.

I am committed to train all employees in safe work practices and procedures. Supervisors will provide employees with the necessary personal protective equipment and train them to use and care for it properly. Supervisors will continuously enforce safety rules and ensure that employees follow safe practices during the performance of their work.

I demand that all employees, military and civilian, take responsibility for their own safety, as well as for the safety of their fellow workers. They are expected to participate in the safety and health program, which includes immediately reporting accidents, hazards, and unsafe work practices utilizing the Enterprise Safety Management Systems (ESAMS), wearing required personal protective equipment, and participating in and supporting command safety committee activities.

All community members, military and civilian and their family members, must follow prescribed safety rules and regulations, immediately report any unsafe or unhealthful conditions using services like ESAMS, and assume personal responsibility for safety both at and away from the workplace.

軍人、民間人問わず職員総員の安全衛生は私が第一に考慮する事柄です。いかなる職員も不安全な状況下での職務遂行を強いられる事はありません。私の指揮下で勤務する職員は該当する安全衛生規定を遵守し、労働安全衛生水準を維持、これを推進します。

私は司令官として各部署の責任者や幹部職員に権限及び責任を与え、業務運営リスク管理の原理を用いた職場での危険箇所、不安全な作業手順の特定、事故防止に対する障壁の排除、災害や怪我の無い職場環境と実現する為の継続的な評価を遂行します。また労働災害ゼロを実現するため職員は衛生上の危険の管理、労働環境の危険を特定し排除すべく少なくとも月例で安全衛生巡視を行い、適用される海軍及び労働安全衛生規則を遵守しなければなりません。

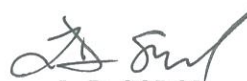
私は安全な作業手順とその実践のため職員総員を訓練することを誓約します。監督者は必要とされる安全保護具を提供し、更にそれらを正しく使用、維持すべく訓練する責任があり、継続的に職員が安全衛生規則を厳守し安全な作業手順で職務に従事する事を徹底します。

私は軍人、民間人問わず職員総員が自分自身はもとより同僚の安全も責任を持って確保することを要求します。部隊安全管理システム(ESAMS)を用いて労働災害や不安全な作業手順の迅速な報告、必要な安全保護具の着装、並びに労働安全協議会の参加や協力等を含む安全衛生計画への参加が要求されています。

職員、そしてその家族等地域社会の一人ひとりが安全規則に従い不安全、並びに健康に有害な状況を ESAMS 等の手段を活用し速やかに報告し職場に限定することなく安全を維持する責任があります。

Questions about this policy may be directed to the Safety Department, FLEACT Yokosuka at DSN 243-5519.

本施政方針に関する質問は横須賀基地司令部安全部、電話 243-5519 まで。


L. D. SOBOL